

H3N 1+1A1H

Családi kör

!9X8J9A8ND 101N :J9M 37A3 ,J9M 37A3  
97X8J9A 90H383 H9 79A01A0X J978030  
19D9A90 9 3831030 H9A0X 179 H9 A8H  
79A8A98A3 J97M89 HJ009 J988JN 7J9D

Este van, este van: kiki nyugalomba!  
Feketén bólingat az eperfa lombja,  
Zúg az éji bogár, nekimegy a falnak,  
Nagyot koppan akkor, azután elhallgat.

13J83H 1DD389A9M 3J83N 9X9A 987D18  
13J83H3A 7979D91 1903X 1+8J0 988J9A  
J9M8J+J8 793H3 H9 H3M3J3+ 9 A0J91H  
J9DHJ9 1A3H ,90J9H 0J89X 9 HJ9A8J01H

Mintha lába kelne valamennyi rögnek,  
Lomha földi békák szanaszét görögnek,  
Csapong a denevér az ereszt sodorván,  
Rikoltoz a bagoly csonka, régi tornyán.

:13J83837 38 3H31 11A83830 J0H9M1M  
:A38 3730 7J83 H9 J383 D0H1+H9A 9  
97790 HJX891 J3A1 11H13H3N J3A3+J3H  
.9779H 03+ 790J9D 97HJX A383 A1+38

Udvaron fehérlik szőre egy tehénnek:  
A gazdasszony épen az imént fejé meg;  
Csendesen kérődzik, igen jámbor fajta,  
Pedig éhes borja nagyokat dőf rajta.

- 837A3H 1J9H9A0X - A1 9111 38 A9A89X  
837A37 7A8D83 J97J3 +3083A 9M+J09M0  
J3A37H18 9789N 7A08 :HJ0A4H3N 8A9A38-A38  
83H37 9XH9M789 9 A9A89+J89H1 38

Ballag egy cica is - bogarászni restel -  
Óvakodva lépked hosszan elnyult testtel,  
Meg-megáll, körülnéz: most kapja, hirtelen  
Egy iramodással a pitvarba terem.

3D10 3A38H7 9 :J779 H9 A89 9M71D  
.3HD3M3A 9 1N 74A A9A079A0M18 0J  
9XMN 7A9A8J1N 38 A9A98 778A3 J779  
.9771MD 79A89 3H83 ,79X9A 9 3HXJ1N

Nyitva áll az ajtó; a tüzelő fénye  
Oly hívogatólag süt ki a sövényre.  
Ajtó előtt hasal egy kiszolgált kutya,  
Küszöbre a lábát, erre állat nyújtja.

73737 9 1H4A3 D0H1+H98 9 J03X  
:7383 1J01 +3A03 19D910 A1N 3H3N  
9X89A9A8H97038H38 9 A438M83 J97H9  
.9A9A1M 1A08 A979D 383N 1J89A8A1H 7D18

Benn a háziasszony elszíri a tejet,  
Kérő kis fiának enged inni egyet;  
Aztán elvegyül a gyermektársaságba,  
Mint csillagok közé nyájjas hold világa.

:19H 79A1D3M 3H8H7 9 D90 0+9A3 38  
.A9A8A1H 1A9D798 9 ...XX31 A XXJ9D83A 9 3  
J383N 9788MH 7M :77A38H7 70A9A9M  
.J383A 38J04 83A83H A ...9778 A9A9A9M 19H

Egy eladó lány a tűzre venyigét rak:  
Ő a legnagyobb s szebb... a hajnali csillag.  
Vasalót tüzesít: új ruhája készen,  
Csak vasalás híja,... s reggel ünnep leszen.

778A838 3A38 891+1M A9A0H89 H9 A4H3N  
78A83831 7JX9X 89M ,70A8JX M783 A3A83H  
:790J8 13J837 3H8H7 7D9031+1 A0X9783  
.790M1H1 40JX83A A38 9777A9A1M H9

Körül az apróság, vidám mese mellett,  
Zörgős héju borsót, vagy babot szemelget,  
Héjából időnként tűzre tesznek sokat:  
Az világítja meg gömbölyű arcukat.

:A01798 A H3N 78H3D3N M10 XX3A10A3A 9  
.A0H79H 790J10H47 :98J0 A9M0H 7J014  
:9HA98 3MA384 830 1+XXJ9D 9 A9MAJ  
!9A8A8A38 10H909 ,38 898 A0XM10 3

A legkisebb fiú kenyeret kér s majszol;  
Üszköt csóvál néha: tűzkigyókat rajzol.  
Olvas a nagyobbik nem ügyelve másra:  
E fiúból pap lesz, akárki meglássa!

„10789 89 104+008 97001 81 XX9A9A8A  
:0089N 00A9A+984 830 810 9 9800  
1909700 1808A83M 9 1A8M+8N 09XX01  
19A8A9X0H9 A+ 9A98 10A90+H 18A8008

Legalább így szokta mondani az apjok,  
Noha a fiú nem imádságon kapkod:  
Jobban kedveli a verseket, nótákat,  
Effélét csinálni maga is próbálgat.

„9+89A 9 9M878A 1A08 989N 9 A4+088  
:917909 8HA88 88 191901+H91 A001H  
8008X 98 80A4H0 880 0H89 89 191M8N  
80A88A 190H0X9H9+ -H8D8N 9119A8H9+98

Pendül a kapa most, letevé a gazda;  
Csíkos tarisznyáját egy szegre akasztja;  
Kutat az apró nép, örülne, ha benne  
Madárlátta kenyér-darabocskát lelne.

!A8D8A8X 1+0889 880 1A00+8 8M08778H  
!A8D A+8 ... 198 880 98 89M ... A8+H8 189A9M !191  
:A877 89 190+M7 8A 100M89 :88H8 88A  
.A8A89M8A -97089N 08A888 191A90+8N

Rettenve sikolt fel, amelyik belényul:  
Jaj! valami ördög... vagy ha nem, hát... kis nyúl!  
Lesz öröm: alunni se tudnak az éjjel;  
Kinálják erősen káposzta-levéllel.

„10789 01 A8M8 88 +008 A+88 9+89A 9  
107897 100+8H87A8 989A8M8 808 8488A  
:A8M9A0+ 10888A809 1A8878A 1900A8088  
.A8M908-788 89 9M709 89 09M 8H088

A gazda pedig mond egy szives jó estét,  
Leül, hogy nyugassza eltörődött testét,  
Homlokát letörli porlepett ingével:  
Mélyre van az szántva az élet-ekével.

„08087888A A1M 9 880A4H8N 10+89 8+  
:0888 190A88+8A8 18+8H1H9 1078A  
:171H88 888H7 9 1919888 888+00A  
.171H8+ 9H00A08 8880 MM91 A919D

De amint körülnéz a víg csemetéken,  
Sötét arcedői elsimulnak szépen;  
Gondzú pipáját a tűzbe meríti;  
Nyájas szavu nője mosolyra deríti.

„0000094898 01 9 09X0089 1+88N 880  
008808 10A9M1008 1909HM 808 88A8+  
1808A978+ 890 9 8H8888N 1878N  
18087 4H88+8 89 A80 91A9A97 9H89

Nem késik azonban a jó háziasszony,  
Illó, hogy urának ennivalót hozzon,  
Kiteszi középre a nagy asztalszéket,  
Arra tálalja fel az egyszerű étket.

„A888 88A 18888 9 898 8 108M8 9A98  
“!A8+8 XX8A8888N H888 :91A00M 7H80 9 8+  
- 18088 0919D+0+8 98 19A90 9 881 XX01  
180088D+88N 9 10M8 10X801 19D891 88-88

Maga evett ő már, a gyerek sem éhes,  
De a férj unszolja: „Gyer közelebb, édes!”  
Jobb ízű a falat, ha mindnyájan esznek, –  
Egy-egy szárnyat, combot nyujt a kicsinyeknek.

„9H9A 8940 1N 8880... ?18A888 1N 0079M 8+  
:9H90917 18088 H8N D8A88 189A9M  
0880+0 919D91 98 8X 100+9A00 80 7H88  
“!0880+88N 7H988X 10A 8+ 88 +8M088 78D888

De vajon ki zörget? „Nézz ki, fiam Sára:  
Valami szegény kér helyet éjszakára:  
Mért ne fogadnók be, ha tanyája nincsen,  
Mennyit szenved úgy is, sok bezárt kilincsen!”

„09M188X 1A97M 89 90090 9 8798+8M  
:09M1N 10789 01 10A 8X 88A 10+1H98 908X  
8+ 18A87 187+08N 9 A88 91+89 087A8+  
“A+ 18H8X88 89 A88 (101 9 1888A8M 8T)

Visszajő a lyánka, az utast behíván.  
Béna harci lép be, sok jó estét kíván:  
„Isten áldja meg a kendtek ételét is,  
(Így végezi a szót), meg az emberét is.”

„8008X 0888A 888H... :9+89A 9 10888N  
“8008A 880 A8A8 98 10709 9XA97 9 A7A87  
- XX8A8888N 087A8 808 0888 9118 H0009  
.XX8A8 1+0X91 H9X 08D88N 89 A8A9 A+ 9H

Köszöni a gazda: „Része legyen benne:  
Tölts a tálba anyjok, ha elég nem lenne.”  
Akkor híja szépen, hogy üljön közelebb –  
Rá is áll az könnyen, bár szabódik elébb.

